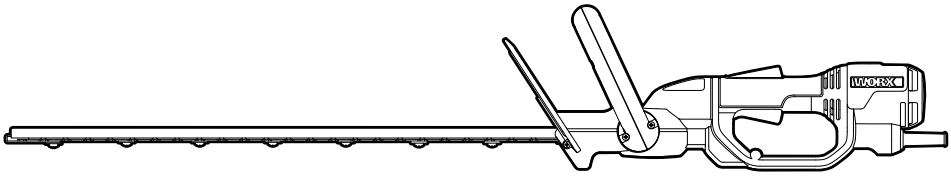
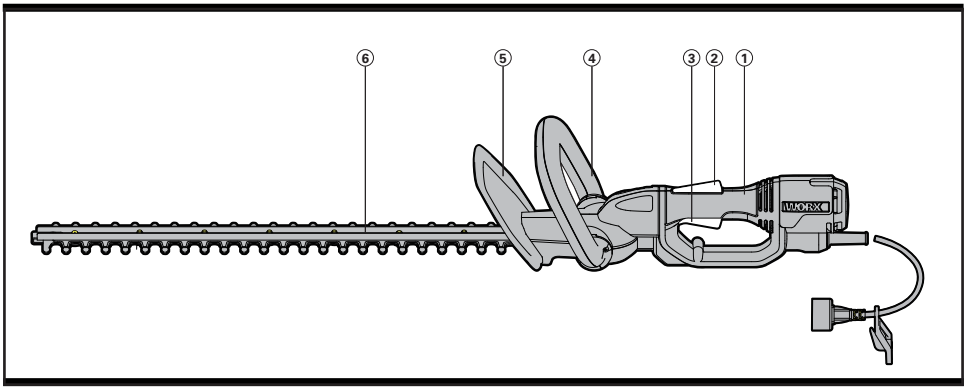
WORX®

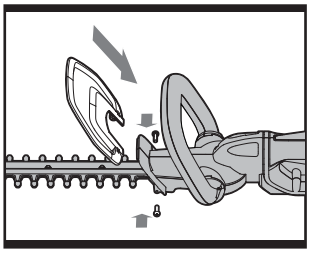


Hedge trimmer	**EN**	**P04**
Coupe haie	**F**	**P10**
Cortasetos	**ES**	**P17**

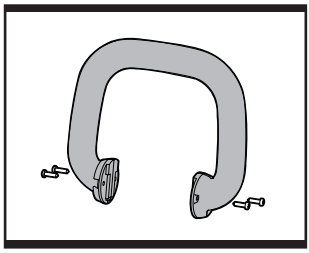
HELPLINE NUMBER
1-866-354-WORX (9679)

WG209

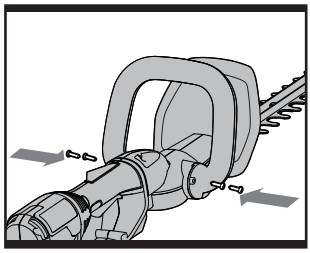




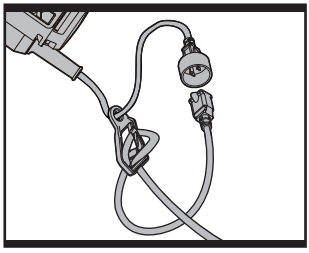
A



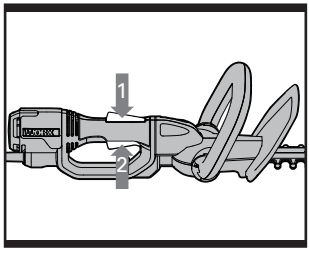
B



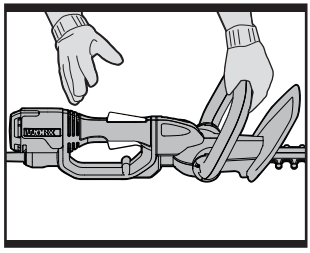
C



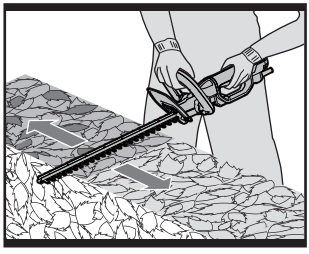
D



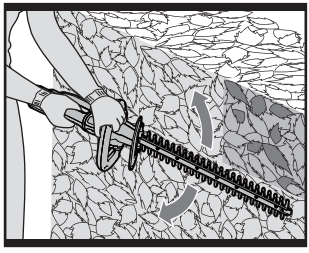
E



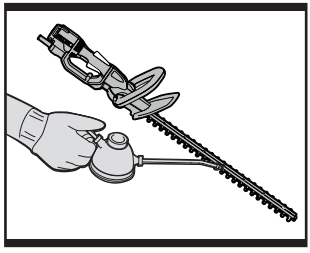
F



G



H



I

1. REAR HANDLE
2. SAFETY SWITCH LEVER
3. SWITCH LEVER
4. FRONT HANDLE
5. SAFETY GUARD
6. BLADE

TECHNICAL DATA

Rated voltage	120V~60Hz
Rated power	4A
Rated no-load speed	2600/min
Blade length	24″
Cutting diameter	3/4″
Machine weight	5.7 lbs

ACCESSORY

Safety guard **1**

We recommend that you purchase your accessories from the same store that sold you the tool. Use good quality accessories marked with a well-known brand name. Choose the type according to the work you intend to undertake. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

WARNING: Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known to the state of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints;
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products and
- Arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemical: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

WARNING: Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term power tool in the warnings refers to your electric (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) WORK AREA SAFETY

a) Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.

b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

2) ELECTRICAL SAFETY

a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with grounded power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

b) Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.

c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.
Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) PERSONAL SAFETY

a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools

with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.

d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

4) POWER TOOL USE AND CARE

a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

c) Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.
Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

g) Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

5) SERVICE

a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

HEDGE TRIMMER SAFETY WARNINGS

1. Keep all parts of the body away from the cutter blade. Do not remove cut material or hold material to be cut when blades are moving. Make sure the switch is off when clearing jammed material. Blades coast after turn off. A moment of inattention while operating the hedge trimmer may result in serious personal injury.

2. Carry the hedge trimmer by the handle with the cutter blade stopped. When transporting or storing the hedge trimmer always fit the cutting device cover. Proper handling of the hedge trimmer will reduce possible personal injury from the cutter blades.

3. Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, because the cutter blade may contact hidden

wiring or its own cord. Cutter blades contacting a"live"wire may make exposed metal parts of the power tool "live"and could give the operator an electric shock.

4. **Keep cable away from cutting area.** During operation the cable may be hidden in shrubs and can be accidentally cut by the blade.
5. **Keep hands away from blade.** Contact with blade will result in serious personal injury.
6. **Use both hands when operating the hedge trimmer. Using one hand could cause loss of control and result in serious personal injury**
7. **Only use with handle and guard properly assembled to hedge trimmer. The use of the hedge trimmer without the proper guard or handle provided may result in serious personal injury**
8. **Check the hedge for foreign objects, e.g. wire fences**

SYMBOL

To reduce the risk of injury, user must read instruction manual

Wear ear protection

Wear eye protection

Wear dust mask

Double insulation

Do not expose to rain

Remove plug from the mains immediately if the cable is damaged or cut.

DANGER – Keep hands away from blade

OPERATING INSTRUCTIONS

WARNING! Do not use the product without attaching the guard and front handle.

1. ASSEMBLY OF THE GUARD (See Fig. A)

Insert the Safety Guard(5) into the slot as illustrated in Fig A.; making sure it is securely attached.
Use two screws to fix the guard securely.

2. FRONT HANDLE ASSEMBLY

The Front Handle (4) must be assembled before use:

1) Attach the Front Handle to the housing. Make sure the protruding marks on the Front Handle fit perfectly into the matching indentation on the housing. (See Fig. B & C)
2) Tighten the 4 screws already on the handle.
3) Check whether handle is firmly secured, if not retighten the screws.

3. ORANGE CORD KEEPER (See Fig. D)

The Orange Cord Keeper is supplied to reduce strain on the power cord. To use this feature, form a loop at the end of the extension cable and bring this through the opening at the bottom of the orange code keeper, then wrap the end of the loop around the keeper and pull to tighten.

4. STARTING AND STOPPING (See fig. E)

TO START YOUR HEDGE TRIMMER

There are two switch levers fitted in your Hedge trimmer (2&3).
Depress the Safety Switch Lever (2) then the Switch Lever (3) to start.. (See Fig. E)

TO STOP YOUR HEDGE TRIMMER

Move Hedge trimmer away from cutting area before stopping.
To stop, release one of the switch levers. (See Fig. F)

WARNING: If any parts are missing, damaged or broken, do not operate your Hedge trimmer until all damaged parts have been replaced or repaired. Failure to do so could result in serious personal injury. DO NOT USE WITHOUT HANDLE AND GUARD

5. HOW TO USE YOUR HEDGE TRIMMER

Inspect the area to be cut before each use, remove objects which can be thrown or become entangled in the cutting blades. Always hold the Hedge trimmer with both hands and with the blade away from you before turning it on.

Always keep the power cord behind the Hedge trimmer when in use. Do not place it over the hedge that you are trimming where it may be cut by the blade.

When trimming new growth, use a wide sweeping action so that the stems are fed directly into the blade.
Allow the cutting blades to reach full speed before entering the material to be cut.

Always work in the direction going away from people and solid objects such as walls, large stones, trees, vehicles etc.

If the blade stalls, immediately stop the Hedge trimmer. Disconnect the Hedge Trimmer from the electrical outlet and clear the jammed debris from the cutting blade. Wear gloves when trimming thorny or prickly growth.
Move the Hedge trimmer to feed the branches directly into the blade cutting edges.
Do not try to cut stems that are too large to feed into the cutting blade.

TOP CUTTING (See Fig. G)

Use a wide sweeping motion. A slight downward tilt of the cutting blades in the direction of motion gives the best cutting results.

SIDE CUTTING (See Fig. H)

When trimming the sides of the hedge, begin at the bottom and cut upwards, tapering the hedge inward at the top. This shape will expose more of the hedge, resulting in a more uniformed growth.

WARNING: Check extension cords before each use. If damaged replace immediately. Never use your tool with a damaged cord since touching the damaged

area could cause electrical shock resulting in serious injury.
If the supply cord is damaged, it should be replaced by a local approved Service Centre.

MAINTENANCE

CLEANING

Disconnect from electrical outlet. Using a soft brush-remove debris from all air intakes and cutting blade.
Wipe over surface of your Hedge trimmer with a dry cloth.

WARNING! Never use water for cleaning your Hedge trimmer. Do not clean with chemicals, including petrol, or solvents as this can damage your hedge trimmer.

LUBRICATING THE CUTTING BLADE

For easier operation and longer life, lubricate the cutting blades before and after each use. Before lubricating, make sure your Hedge trimmer is disconnected from electrical outlet. Apply the oil so that it runs between the two blades. (See Fig. I)
Your trimmer should be stopped, disconnected and oiled occasionally during use.

AT THE END OF THE CUTTING SEASON

Clean your Hedge trimmer thoroughly.
Check that all nuts and bolts are secure.
Visually inspect the Hedge trimmer for any worn or damaged parts.

TO STORE YOUR HEDGE TRIMMER

Store the hedge trimmer in a secure, dry place out of the reach of children. Do not place other objects on top of the machine.

1. POIGNÉE ARRIÈRE
2. LEVIER D'ACTIONNEMENT
3. LEVIER D'ACTIONNEMENT
4. POIGNÉE AVANT
5. GARDE DE SÉCURITÉ
6. LAME

DONNÉES TECHNIQUES

Voltage assigné	120V~60Hz
Courant assigné	4A
Vitesse à vide	2600/min
Longueur de lame	610mm(24")
Diamètre de coupe	19mm(3/4")
Poids	2.6kg(5.7 lbs)

ACCESSOIRES

Garde de sécurité **1**

Nous recommandons d'acheter tous les accessoires dans le magasin où l'outil a été acheté. Utiliser des accessoires de bonne qualité et de marque. Choisir le type d'accessoire en fonction du travail à réaliser. Se reporter à l'emballage pour de plus amples informations. Le personnel du magasin peut apporter aide et conseils.

AVERTISSEMENT! des produits chimiques connus de l'état de Californie pour causer des cancers et des anomalies congénitales ou autre trouble reproductif. Voici des exemples de ces produits chimiques:

- Plomb issu de peinture à base de plomb
- Silice crystalline issue de briques et du ciment et autres produits de maçonnerie
- Arsenic et chrome issus de bois traité chimiquement

Votre risque de ces expositions varie en fonction de la fréquence à laquelle vous effectuez ce travail. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques:Travaillez dans une zone bien ventilée; Portez un équipement de sécurité approuvé, tel que des masques antipoussières spécialement conçus pour éliminer les particules microscopiques par filtrage.

AVERTISSEMENTS GENERAUX CONCERNANT LA SECURITE DES OUTILS ELECTRIQUES

AVERTISSEMENT! Lisez et assimilez toutes les instructions. Le non-respect des instructions ci-après peut entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou de blessures graves.

Conservez tous les avertissements et instructions pour pouvoir les consulter ultérieurement.

L'expression « outil électrique » dans tous les avertissements énumérés ci-dessous se réfère à votre outil électrique fonctionnant sur secteur (branché) ou à batterie (sans-fil).

1. AIRE DE TRAVAIL

a) Veillez à ce que l'aire de travail soit propre et bien éclairée. Le désordre et le manque de lumière favorisent les accidents.

b) N'utilisez pas d'outils électriques dans un milieu présentant un risque d'explosion, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques créent des étincelles qui pourraient enflammer les poussières ou les vapeurs.

c) Gardez à distance les curieux, les enfants et les visiteurs lorsque vous travaillez avec un outil électrique. Ils pourraient vous distraire et vous faire faire une fausse manoeuvre.

2. SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

a) Les fiches des outils électriques doivent correspondre aux prises murales. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser de fiches d'adaptation avec des outils électriques mis à la terre (mis à la masse). Des fiches non modifiées et des prises qui leur correspondent réduiront le risque de choc électrique.

b) Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre (tuyauterie, radiateurs, cuisinières, réfrigérateurs, etc.). Le risque de choc électrique est plus grand si votre corps est en contact avec la terre.

c) N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'eau. La présence d'eau dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.

d) Ne maltraitez pas le cordon. Ne transportez jamais l'outil par son cordon et ne débranchez jamais la fiche en tirant sur le cordon. N'exposez pas le cordon à la chaleur, à des huiles, à des arrêtes vives ou à des pièces en mouvement. Un cordon endommagé augmente le risque de choc électrique.

e) Quand vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge qui convient à un usage à l'extérieur. Ces cordons sont prévus pour être utilisés à l'extérieur et pour réduire le risque de choc électrique.

f) Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur de fuite de terre (GFCI). L'utilisation d'un GFCI réduit les risques d'électrocution.

3. SÉCURITÉ DES PERSONNES

a) Restez alerte, concentrez-vous sur votre travail et faites preuve de bon sens. N'utilisez pas un outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un instant d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.

b) Utilisez des accessoires de sécurité. Portez toujours une protection oculaire. De l'équipement de sécurité tel que le masque antipoussière, les chaussures de sécurité antidérapantes, des casques durs ou des protections antibruit utilisés dans des conditions appropriées réduiront les blessures corporelles.

c) Évitez les démarrages accidentels. Avant d'insérer la batterie dans l'outil, assurez-vous que son interrupteur est en position « OFF » (Arrêt) ou verrouillée. Le fait de transporter un outil avec le doigt sur la détente/l'interrupteur ou d'insérer la batterie dans un outil dont la détente est en position « ON » (Marche) peut causer un accident.

d) Retirer les clés de réglage avant de mettre l'outil sous tension. Une clé restée attachée à une partie mobile de l'outil pourrait entraîner des blessures corporelles.

e) Ne vous penchez pas trop en avant. Maintenez un bon appui et restez en équilibre en tout temps. Une bonne stabilité vous permet de mieux réagir à une situation inattendue.

f) Habillez-vous convenablement. Ne portez ni vêtements flottants ni bijoux. Gardez les cheveux, les vêtements et les gants éloignés des pièces en mouvement. Les vêtements flottants, les bijoux ou les cheveux longs risquent d'être happés par des pièces en mouvement.

g) Si un sac de récupération de la poussière est fourni avec un connecteur pour aspirateur, assurez vous qu'il est correctement relié et utilisé de façon appropriée. L'utilisation de ce système réduit les dangers physiques et physiologiques liés à la poussière.

4. UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL

a) Ne forcez pas l'outil. Utilisez l'outil approprié à la tâche. L'outil approprié fonctionne mieux et de façon plus sécuritaire. Respectez aussi la vitesse de travail qui lui est propre.

b) N'utilisez pas un outil si l'interrupteur ne le met pas en marche ou ne peut l'arrêter. Un outil qui ne peut être contrôlé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.

c) Débranchez la batterie de l'outil ou mettez son interrupteur en position « OFF » (Arrêt) ou « LOCKED » (Verrouillé) avant d'effectuer un réglage, de changer d'accessoire ou de ranger l'outil. De telles mesures de sécurité préventive réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.

d) Rangez les outils hors de portée des enfants et d'autres personnes inexpérimentées. Les outils sont dangereux dans les mains d'utilisateurs novices.

e) Prenez soin de bien entretenir les outils. Soyez attentif à tout désalignement ou coincement des pièces en mouvement, à tout bris ou à toute autre condition préjudiciable au bon fonctionnement de l'outil. Si vous constatez qu'un outil est endommagé, faites-le réparer avant de vous en servir. De nombreux accidents sont causés par des outils en mauvais état.

f) Les outils de coupe doivent être toujours bien affûtés et propres. Des outils bien entretenus, dont les arêtes sont bien tranchantes, sont moins susceptibles de se coincer et plus faciles à contrôler.

g) Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les forets etc., en conformité avec ces instructions et de la manière conçue pour le type

particulier d'outil électrique, prend en compte les conditions de travail et le travail qui doit être accompli. L'emploi de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles pour lesquelles il a été conçu pourrait entraîner une situation dangereuse.

h) Inférieur dont la température et l'humidité soient contrôlabes pour éviter le polluant électrique,et fixer les pièces à raffiner sur une table stable avec pince ou par d'autres façons.

i) Les opération comme fixation des pièces à raffiner par main ou contre le corps soient conduire à une déstabilisation, et peut-être un dérapage.

5. ENTRETIEN

a) Ayez votre outil électrique entretenu par un réparateur agréé n'utilisant que des pièces de rechange identiques. Cela assurera que la sécurité de l'outil électrique est maintenue.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. **Maintenez toutes les parties du corps éloignées de la lame. Ne tentez jamais d'enlever les branches coupées ou ne tenez jamais les branches à couper lorsque la lame est en mouvement. Assurez-vous que l'interrupteur soit à la position OFF (ARRÊT) lorsque vous enlevez les branches bloquées dans la lame. La lame s'arrête lentement lorsque l'appareil est mis hors tension.** Un moment d'inattention lorsque vous utilisez le taille-haie peut résulter en des blessures corporelles graves.
2. **Portez le taille-haie par la poignée et l'appareil hors tension pour que la lame soit inactive. Pour le transport et le rangement du taille-haie, installez toujours le protecteur de lame.** Une manipulation sécuritaire du taille-haie préviendra les blessures corporelles possibles causées par la lame.
3. **Ne tenez l'appareil électrique que par les surfaces isolées de tenue puisque la lame pourrait entrer en contact avec du câblage caché ou son propre cordon d'alimentation.** La lame entrant en contact avec un fil sous tension peut mettre les parties métalliques de l'appareil sous tension, ce qui pourrait causer un choc électrique à l'opérateur.
4. **Maintenez le cordon d'alimentation éloigné de la zone de coupe.** Pendant l'opération, le cordon peut être caché dans les arbustes et peut être accidentellement sectionné par la lame.
5. **Éloignez vos mains de la lame.** Tout contact avec la lame peut causer des blessures corporelles graves.
6. **Utilisez vos deux mains lorsque vous vous servez du taille-haie. L'utilisation à une seule main peut résulter en une perte de contrôle et causer des blessures corporelles graves.**
7. **N'utilisez le taille-haie que lorsque la poignée et le dispositif de protection sont assemblés correctement sur l'outil. L'utilisation du taille-haie non-équipé de sa poignée et de son dispositif de protection peut résulter en des blessures corporelles graves.**
8. **Vérifiez la haie pour la présence d'objets étrangers, p. ex. une clôture métallique.**

SYMBOLES

Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire ce mode d'emploi.

Portez une protection auditive

Portez un protecteur oculaire

Portez un masque antipoussières

Double isolation

Ne pas exposez pas à la pluie et à l'eau

Afin d'éviter la possibilité de choc électrique, n'utilisez pas dans des conditions mouillées ou d'humidité élevée.

Gardez les mains et les pieds hors de l'aire de coupe.

INSTRUCTIONS D'OPÉRATION

AVERTISSEMENT! N'utilisez pas l'outil sans lui avoir fixé son garde protecteur et sa poignée frontale.

1. ENSEMBLE GARDE-PROTECTEUR

Insérez le garde protecteur dans la fente, comme montré à la Figure A en vous assurant qu'il est solidement fixé.
Pour maintenir le garde protecteur de façon sécuritaire, serrez bien ses deux vis de maintien.

2. ENSEMBLE DE POIGNÉE AVANT

La poignée avant doit être montée sur l'outil de la façon suivante avant d'en faire l'usage.:
1) Fixez la poignée avant au boîtier. Assurez-vous que les éléments dépassants de la poignée avant s'engagent bien en place dans les empreintes correspondantes du boîtier. (Voir Fig. B et C.)
2) Serrez les 4 vis déjà montées sur la poignée.
3) Vérifiez que la poignée soit fermement sécurisée; si elle ne l'est pas, resserrez les vis.

3. BRIDAGE DE CABLE (Voir Fig. D)

Une languette de retenue du cordon d'alimentation est installée pour réduire les tensions appliquées au cordon d'alimentation. Pour utiliser cet article, formez une boucle à l'extrémité de la rallonge et passez-la par l'ouverture au bas de la languette de retenue, puis enroulez le bout de la boucle autour du crochet et tirez pour la resserrer.

4. DÉMARRAGE ET ARRÊT (Voir Fig. E)

POUR DÉMARRER VOTRE TAILLE-HAIE

Il y a deux leviers de commutateur intégrés dans votre taille-haie (2 & 3).
Les deux leviers de commutation doivent être pressés pour que le produit démarre. Pressez et tenez le levier avant de commutation (3) et pressez le levier arrière de commutation (2). (Voir Fig. E)

POUR ARRÊTER VOTRE TAILLE-HAIE

Éloignez le taille-haie de l'aire de coupe avant d'arrêter.
Pour arrêter, relâchez un des leviers de commutation. (Voir Fig. F)

AVERTISSEMENT: Si n'importe quelle pièce est manquante, endommagée ou cassée, n'opérez pas votre taille-haie tant que toutes les pièces endommagées n'ont pas été remplacées ou réparées. Le manquement à cette directive pourrait avoir comme conséquence des blessures sérieuses.

5. COMMENT VOUS SERVIR DE VOTRE TAILLE-HAIE

Inspectez au préalable la zone à tailler, retirez les objets qui risquent d'être projetés ou de se coincer dans les lames.
Toujours tenir le taille-haie avec les deux mains et avec la lame éloignée de vous avant de le démarrer.
Gardez toujours le cordon d'alimentation électrique derrière vous lorsque vous vous en servez. Ne le placez pas par-dessus la haie là où il peut être coupé.
Lorsque vous taillez des nouvelles pousses, utilisez une action à grand balayage de façon à ce que les tiges soient alimentées directement dans la lame.
Permettez aux lames d'atteindre leur pleine vitesse avant de couper.
Travaillez toujours dans la direction qui vous éloigne des personnes et des objets solides comme les murs, les grosses pierres, les arbres, les véhicules, etc.
Si la lame gèle en position, arrêtez immédiatement le taille-haie. Débranchez le taille-haie de la prise de courant et éliminez les débris bloqués dans la lame.
Portez des gants lorsque vous coupez des pousses avec des épines ou des aiguilles.
Déplacez le taille-haie de façon à insérer les branches directement dans les lames.
Ne tentez pas de couper des tiges trop larges pour les lames de coupe.

COUPE DE DESSUS (Voir Fig. G)

Utilisez une motion large de balayage. Une petite inclinaison des lames vers le bas, dans la direction du mouvement, donne les meilleurs résultats.

COUPE DE CÔTÉ(Voir Fig. H)

Lorsque vous coupez les côtés de la haie, commencez au bas et coupez vers le haut, en effilant la haie vers l'intérieur au haut de la haie. Cette forme va exposer plus de la haie, résultant en une pousse plus uniforme.

AVERTISSEMENT : Vérifiez le cordon prolongateur avant utilisation. Si endommagé, remplacez immédiatement.
N'utilisez jamais votre outil avec un cordon d'alimentation électrique endommagé, car cela pourrait causer un choc électrique et résulterait en des blessures graves.
Si le cordon d'alimentation électrique est endommagé, il devrait être remplacé par un centre de service approuvé.

ENTRETIEN

NETTOYAGE

Débranchez l'appareil de la prise de courant.
Utilisez une brosse douce et enlever les débris de tous les trous d'aération et de la lame de coupe.
Nettoyez la surface avec un linge sec.

AVERTISSEMENT!N'utilisez jamais d'eau afin de nettoyer votre taille-haie.
Ne nettoyez pas avec des produits chimiques, incluant le pétrole ou des solvants, car cela peut endommager votre taille-haie.

LUBRIFICATION DES LAMES DE COUPE

Pour une opération plus aisée et une durée prolongée, lubrifiez les lames de coupe avant et après chaque usage. Avant de lubrifier la lame, assurez-vous que l'appareil soit débranché de la source d'alimentation du secteur. Appliquez de l'huile entre les deux lames. (voir fig I)
Votre taille-haie devrait être arrêté, déconnecté et lubrifié occasionnellement pendant usage.

À LA FIN DE LA SAISON DE COUPE

Nettoyez complètement votre taille-haie.
Vérifier que tous les écrous et boulons sont apprêtés.
Inspectez visuellement le taille-haie pour toutes pièces usées ou endommagées.

POUR ENTREPOSER VOTRE TAILLE-HAIE
Entreposez le taille-haie dans un endroit sec, hors d'atteinte des enfants. Ne déposez aucun objet sur l'outil.

1. MANGO TRASERO
2. GATILLO DE SEGURIDAD
3. PALANCA DEL INTERRUPTOR
4. MANGO DELANTERO
5. GUARDA PROTECTORA DE SEGURIDAD
6. CUCHILLA

DATOS TÉCNICOS

Voltios	120V~60Hz
Corriente nominal	4A
Velocidad sin Carga	2600/min
Longitud de la hoja	24"(610mm)
Diámetro de corte	3/4"(19mm)
Peso	5.7 lbs(2.6kg)

ACCESORIOS

Guarda protectora de seguridad	**1**

Recomendamos que usted compre todos los accesorios en el mismo lugar donde adquirió la herramienta. Use accesorios de buena calidad e identificados con una marca reconocida. Refiérase a la sección "consejos de trabajo" de este manual o al empaque del accesorio para más detalles. El personal de la tienda también puede ser de ayuda.

¡ADVERTENCIA! El polvo creado al lijar, serruchar, pulir, taladrar o realizar otras actividades de la construcción, contiene substancias químicas que se sabe producen cáncer, defectos de nacimiento u otros daños al sistema reproductor. Algunos ejemplos de esos productos químicos son:

- l El plomo de las pinturas a base de plomo
- l la sílice cristalina de los ladrillos, del cemento y de otros productos de albañilería
- l El arsénico y el cromo de la madera tratada químicamente

El riesgo que se corre a causa del contacto con esos productos varía según la frecuencia con que usted realice este tipo de trabajos. Con el fin de reducir su exposición a esas substancias químicas:l trabaje en un área bien ventilada, l utilice un equipo de seguridad adecuado, tal como una máscara contra el polvo especialmente diseñada para filtrar partículas microscópicas.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES PARA LA HERRAMIENTA MOTORIZADA

¡ADVERTENCIA! Lea y comprenda todas las instrucciones. El no seguir todas las instrucciones a continuación puede ocasionar descargas eléctricas, incendios y/o heridas graves.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para consulta futura.
El término "herramienta eléctrica" que figura en todas las advertencias que aparecen a continuación hace referencia a la herramienta que funciona con la red de suministro eléctrico (con cable) o a la herramienta eléctrica accionada a baterías (sin cable).

1. ÁREA DE TRABAJO

a) **Mantenga su lugar de trabajo limpio y bien iluminado.** Bancos de trabajo desordenados y lugares oscuros invitan a los accidentes.

b) **No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos, inflamables, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.

c) **Mantenga a los espectadores, niños y visitantes a una distancia prudente cuando esté utilizando una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacerle perder el control.

2. SEGURIDAD ELÉCTRICA

a) **Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con el tomacorriente. No modifique de algún modo el enchufe. No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra.** Si no se modifican los enchufes y se utilizan los tomacorrientes adecuados, se reducirá el riesgo de una descarga eléctrica.

b) **Evite el contacto del cuerpo con las superficies conectadas a tierra tales como tuberías, radiadores, estufas de cocina y refrigeradores.** Existe mayor riesgo de que se produzcan descargas eléctricas si su cuerpo está conectado a tierra.

c) **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a los ambientes húmedos.** La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas.

d) **No abuse del cable.** Nunca use el cable para transportar las herramientas ni para sacar el enchufe de un tomacorriente. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles. Los cables dañados aumentan el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas.

e) **Cuando utilice una herramienta eléctrica en exteriores, utilice un cable de extensión apto para uso exterior.** La utilización de un cable de extensión reducirá el riesgo de una descarga eléctrica.

f) **Si no se puede evitar la utilización de una herramienta motorizada en**

una ubicación húmeda, utilice un suministro de alimentación protegido por un interruptor de circuito accionado por corriente de pérdida a tierra (GFCI). El uso de un GFCI reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3. SEGURIDAD PERSONAL

a) Manténgase alerta, fíjese en lo que está haciendo y use el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica. No use la herramienta cuando esté cansado o se encuentre bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción al utilizar herramientas eléctricas puede dar lugar a lesiones personales graves.

b) Utilice equipo de seguridad. Use siempre protección ocular. La utilización del equipo de seguridad como mascara antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantaes, casco o protección auditiva para condiciones adecuadas reducirá el riego de lesiones personales.

c) Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de trabado o de apagado antes de instalar el paquete de baterías. Transportar herramientas con el dedo en el interruptor o instalar el paquete de batería cuando el interruptor está encendido invitan a los accidentes.

d) Retire las llaves o claves de ajuste antes de encender la herramienta. Una llave o clave de ajuste dejada en una parte giratoria de la herramienta puede causar una lesión personal.

e) No intente alcanzar demasiado lejos. Mantenga un apoyo de los pies y un equilibrio adecuados en todo momento. El apoyo de los pies y el equilibrio adecuados permiten un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

f) Vístase apropiadamente. No se ponga ropa holgada ni joyas. Mantenga su cabello, ropa y guantes alejados de las piezas móviles. La ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

g) Si se proporcionan dispositivos para la extracción y recolección de polvo, asegúrese que estos estén conectados y utilizados correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir peligros relacionados con el polvo.

4. USO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA

a) No fuerce la herramienta. Emplee la herramienta correcta para la aplicación que desea. La herramienta correcta hará el trabajo mejor y con más seguridad a la capacidad nominal para la que está diseñada.

b) No utilice la herramienta si el interruptor no la enciende o apaga. Toda herramienta que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.

c) Desconecte la batería de la herramienta o ponga el interruptor en la posición de trabado o de apagado antes de hacer cualquier ajuste, cambio de accesorios o guardar la herramienta. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender la herramienta accidentalmente.

d) Guarde las herramientas que no esté usando fuera del alcance de los niños y otras personas no capacitadas. Las herramientas son peligrosas en las manos de los usuarios no capacitados.

e) Mantenga las herramientas con cuidado. Compruebe la desalineación o el atasco de las piezas móviles, la ruptura de piezas y cualquier otra situación que pueda afectar el funcionamiento de las herramientas. Si la herramienta está dañada, hágala arreglar antes de usarla. Muchos accidentes son causados por herramientas mantenidas deficientemente.

f) Conserve las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas mantenidas adecuadamente, con bordes de corte afilados, tienen menos

probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.

g) **Utilice la herramienta eléctrica, accesorios, brocas de la herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones y de la manera adecuada para el tipo de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que se realizará.** La utilización de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de aquellas para las que se encuentra diseñada podría dar lugar a una situación peligrosa.

h) **Fijar la pieza sobre la mesa estable con clip o medios alternativos.**

i) **Fijar la pieza de mano o la apoyar contra el cuerpo llevará a cabo la operación inestable, podrá estar fuera de control.**

5. **REPARACIÓN**

a) **La herramienta debe ser reparada por una persona calificada de servicio técnico y se deben utilizar partes de reemplazo idénticas.** Esto asegurará el mantenimiento de la seguridad de la herramienta eléctrica.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. **Mantenga todas las partes de su cuerpo alejados de la cuchilla de corte. No remueva material cortado o sostener material a cortar cuando la cuchilla esté en movimiento. Asegúrese de que el interruptor esté en apagado cuando limpie el material trabado. Después de apagar la herramienta la cuchilla continúa girando libremente.** Un momento de falta de atención mientras está operando con la tijera cortasetos puede provocar serias lesiones personales.
2. **Cargar la tijera cortasetos desde la manija teniendo la cuchilla de corte parada. Cuando esté transportando o guardando la tijera cortasetos, poner siempre la cubierta de la máquina de cortar.** El manejo apropiado de la tijera cortasetos reducirá posibles lesiones personales de la cuchilla de corte.
3. **Sujete la herramienta eléctrica solamente por los mangos aislados, porque la cuchilla de corte puede tener contacto con alambres escondidos o con el propio cable.** Si la cuchilla de corte tiene contacto con un cable bajo tensión puede dejar expuesto partes metales de la herramienta eléctrica con tensión y puede causar un shock eléctrico al operador.
4. **Mantener cables alejados de la zona de corte.** Durante la operación el cable puede esconderse en los arbustos y puede ser cortado accidentalmente por la cuchilla.
5. **Mantenga las manos alejadas de la cuchilla.** El contacto con la cuchilla resultará serias lesiones personales.
6. **Use dos manos para operar la tijera cortasetos, usando una sola mano puede causar pérdida de control y resultar serias lesiones personales.**
7. **Solamente usar con mango y protección apropiadamente ensambladas a la tijera cortasetos. El uso de la tijera cortasetos sin la protección apropiada o mango puede resultar serias lesiones personales.**
8. **Revisar la tijera para objetos desconocidos, por ejemplo alambradas.**

SÍMBOLOS

Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario deberá leer el manual de instrucciones

Use protección auditiva

Use lentes de seguridad

Use máscara contra el polvo

Double insulation

No exponer a la lluvia ni al agua

Retire el enchufe del tomacorriente si el cable está o dañado o cortado.

Mantenga manos y pies lejos del área de corte.

INSTRUCCIONES DE USO

¡ADVERTENCIA! No utilice el producto sin colocar la guarda protectora y el mango delantero.

1. MONTAJE DE LA GUARDA PROTECTORA

Inserte la guarda protectora en la ranura, tal como se ilustra en la Fig A., cerciorándose de que quede firmemente acoplada.
Utilice dos tornillos para fijar la guarda de modo seguro.

2. MONTAJE DEL MANGO DELANTERO

El mango delantero debe ser montado antes del uso:

1) Acople la Manija Frontal a la carcasa. Asegúrese de que las marcas salientes sobre la Manija Frontal encaje perfectamente dentro de las correspondientes muescas sobre la carcasa. (Ver Figura B & C)
2) Aprete los 4 tornillos puestos en la manija.
3) Compruebe si la manija está firmemente fijada, si no reapriete los tornillos.

3. PROTECTOR DE CABLE (Ver Figura D)

Se provee un retenedor de cable de extensión para reducir el estiramiento en el cable eléctrico. Para usar esta función, forme un lazo al final del cable de extensión y pase esto por la apertura al fondo del Retenedor de Cable de Extensión, luego envuelva el final del lazo en torno al gancho y tire para estirarlo.

4. ENCENDIDO Y APAGADO (Ver Figura E)

PONER EN MARCHA SU CORTASETOS

Su cortadora posee dos palancas de interruptor (2&3).
Para que el producto arranque, ambas palancas deben ser presionadas. Por lo tanto, presione y sostenga la palanca delantera del interruptor (3) y presione la palanca trasera del interruptor (2).(Ver Figura E)

DETENER SU CORTASETOS

Antes de detenerlo, desplace el cortasetos lejos del área de corte.
Para parar, suelte una de las palancas de interruptor (Ver Figura G).

ADVERTENCIA: Si faltan piezas, o están dañadas o rotas, no utilice su cortasetos hasta que se hayan sustituido o reparado todas las piezas dañadas. La falta de acatamiento a esta regla podría dar lugar a daños corporales serios. NO TRABAJE SIN EL MANGO Y LA GUARDA PROTECTORA INSTALADOS.

5. CÓMO UTILIZAR SU CORTASETOS

Inspeccione el área que desea cortar antes de utilizar la herramienta. Retire los objetos que podrían ser arrojados o atorarse en las hojas de corte.

Sostenga siempre la cortadora con ambas manos, y con la hoja alejada de Ud. antes encender la máquina.

Conserve siempre el cable eléctrico detrás de la herramienta en uso. No lo coloque sobre el seto, ya que puede resultar cortado.

Cuando corte césped nuevo, hágalo mediante un movimiento de barrido amplio, de modo que los tallos entren directamente en la hoja de corte.

Deje que las hojas de corte alcancen la velocidad máxima antes de cortar.

Siempre trabaje en la dirección alejada a la gente y objetos sólidos como ser paredes, rocas, árboles, vehículos etc.

Si la hoja de corte se atasca, apague inmediatamente la herramienta. Desconecte la Tijera Cortasetos de la toma de corriente y limpie los residuos atascados en la cuchilla de corte.

Use guantes cuando corte material espinoso.

Mueva el cortasetos para dirigir las ramas directamente hacia las hojas de corte.

No intente cortar tallos demasiado grandes para la hoja de corte.

CORTE SUPERIOR (Ver Figura E)

Utilice un movimiento de barrido amplio. Los mejores resultados se obtienen inclinando las hojas de corte levemente hacia abajo y en la dirección del movimiento.

CORTE LATERAL (Ver Figura F)

Cuando pode los laterales del seto, comience desde el suelo y corte hacia arriba, estrechando el interior del seto en la parte superior. Este tipo de corte dejará expuesta una mayor superficie del seto, dando por resultado un crecimiento más uniforme.

ADVERTENCIA: Verifique el estado del cable prolongador antes del uso. Si está dañado reemplácelo inmediatamente. Nunca utilice su herramienta con un cable dañado, pues esto podría causar una descarga eléctrica, resultando en lesión seria. Si el cable eléctrico está dañado, debe ser reemplazado en un centro de servicio autorizado. No exponga la herramienta a la lluvia.

ANTENIMIENTO

LIMPIEZA

Desconecte de la toma de corriente. Use un cepillo suave para remover los deshechos de todas las tomas de aire y hojas de corte. Limpie la superficie con un paño seco.

¡ADVERTENCIA! Nunca utilice agua para limpiar su cortadora. No limpie con productos químicos, incluyendo gasolina, o solventes, ya que esto puede dañar su cortadora.

LUBRICACIÓN DE LA HOJA DE CORTE

Para un funcionamiento más sencillo y mayor vida útil, lubrique las hojas de corte antes y después de cada uso. Antes de lubricar, asegure que su Tijera Cortasetos esté desconectada del suministro eléctrico. Aplique aceite entre las dos hojas de corte(Ver Figura. I)

Debe detener su cortadora, desconectarla y engrasarla de vez en cuando durante el uso.

AL TÉRMINO DE LA TEMPORADA DE PODA

Limpie a fondo su cortadora.

Compruebe que todas las tuercas y pernos permanezcan asegurados.

Examine visualmente la herramienta para comprobar si existen piezas gastadas o dañadas.

CÓMO GUARDAR SU CORTASETOS

Almacene el cortasetos en un lugar seguro, seco y fuera del alcance de los niños. No coloque otros objetos sobre la máquina.

it's your nature

Designed in Italy. Made in China
Conçu en Italie. Fabriqué en Chine
Diseñado en Italia. Fabricado en China

Copyright © 2013, Positec. All Rights Reserved.